

ner vedrørende den kortfristede økonomiske politik afholdes inden for rammerne af en eller flere af følgende komitéer: Det monetære udvalg, den konjunkturpolitiske komité og den budgetpolitiske komité. Ved vigtigere ændringer af medlemsstaternes kortfristede økonomiske politik kræves forudgående konsultationer. Herudover gennemføres tre årligt tilbagevendende konsultationer vedrørende den økonomiske situation. En afholdes i første kvartal med henblik på en vurdering af det forløbne år samt af udsigterne for det indeværende år. En anden afholdes i andet kvartal, bl. a. med henblik på opstilling af måltal for saldoen for de enkelte statsbudgetter for det følgende år. Endelig afholdes der en tredje konsultation mod slutningen af tredje kvartal til brug for en vurdering af udviklingen i det indeværende år og til udstikning af hovedlinierne for det følgende. Konsultationerne foregår i Rådet, men forberedes i komitéerne. I en erklæring fra medlemsstaternes regeringsrepræsentanter fra maj 1964 er endvidere aftalt forudgående konsultationer i tilfælde af ændringer i valutakurserne.

Mellem de nuværende EF-landes centralbanker er indgået en aftale om kreditydelser til medlemslande, der midlertidigt får betalingsbalancevanskeligheder eller kommer ud for en væsentlig nedgang i valutareserverne. Kredittorne har en løbetid på 3 måneder som kan forlænges yderligere 3 måneder.

Artikel 4

Medlemsstatene må først træffe nævnte beslutninger eller foranstaltninger efter at de i artikel 1 forudsatte konsultationer har fundet sted, medmindre omstændighederne har ændret sig.

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til medlemsstatene.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juli 1969

På Rådets vegne

H. J. Witteveen
Formand

Med henblik på ydelse af finansiell bistand på mellemlangt sigt har de nuværende EF-landes regeringer i 1971 med virkning fra 1. januar 1972 indgået en aftale om en gensidig kreditordning. Varigheden er foreløbig begrænset til 4 år. Herefter forlænges ordningen automatisk for fem år ad gangen, medmindre et eller flere medlemslande mindst et halvt år forinden gør indsigelse herimod. Rådet bestemmer de forpligtelser vedrørende den økonomiske politik, som et medlemsland må underkaste sig for at modtage bistanden. Endvidere bestemmer Rådet kreditbetingelserne, herunder især løbetiden, som kan være fra 2-5 år, og rentesatsen. De øvrige medlemslande bidrager til arrangementet pro rata i forhold til deres maksimale bidragsbeløb. Ordningen indebærer, at et medlemsland med betalingsbalanceproblemer eller truende udsigt hertil, der ønsker at optage mellemlang kredit uden for Fællesskabet, først skal konsultere Kommissionen og de øvrige medlemsstater inden for rammerne af Det monetære udvalg.

Udformningen af det fremtidige samarbejde om økonomisk politik ventes at ske med udgangspunkt i resolutionen af 22. marts 1971 om oprettelse af en økonomisk og monetær union. Resolutionen, der er en hensigts erklæring af Rådet og repræsentanter for medlemsstaternes regeringer, er vedlagt i oversættelse.

Vedtaget følgende beslutning:

Artikel 1

Forudgående konsultationer finder sted når en medlemsstat træffer beslutninger eller forholdsregler, som har en væsentlig indflydelse på de øvrige medlemsstaters økonomi eller på den indre eller ydre ligevægt for den pågældende medlemsstat, samt hvis beslutningerne eller forholdsreglerne indebærer risiko for at fremkalde en væsentlig afvigelse mellem den økonomiske udvikling i et land og de i fællesskab fastsatte økonomiske mål på mellemlangt